
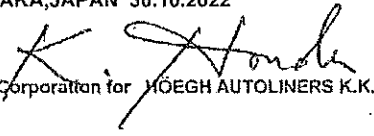


Shipper <b>IBC JAPAN LTD</b> 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098		B/L No <b>HOEGZ607YOM10016</b>	
Consignee (if "Order" state Notify Party) <b>SARAH ASEDA.</b> <b>PREMIER ACADEMY FOREST ROAD</b> <b>P. O BOX 17611 - 00100</b> <b>NAIROBI KENYA</b> <b>+254 703 337 233</b> <b>SAASEDA@YAHOO.COM</b>		Shipper's Ref  F/Agent's Ref <b>JFA / IBC MOM-04</b>	
Notify Party (without liability to Carrier) <b>SAME AS CONSIGNEE</b>		<b>Høegh Autoliners AS</b> Oslo - Norway Telephone: +47 21 03 90 00 Telefax: +47 21 03 90 12 Enterprise No.: 933 099 628	
			
<b>FIRST ORIGINAL</b>			
*Local Vessel	*From (local port of loading)		
Ocean vessel <b>HØEGH BRASILIA V/107</b>	Port of loading <b>Yokohama</b>		
Port of discharge <b>Mombasa</b>	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at <b>OSAKA, JAPAN</b>	
Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
<b>NO MARK</b>	<b>1 USED VEHICLE(S) 2015 MAZDA CX-5 SH-30564641  KE2FW-206804  === FREIGHT AS ARRANGED ===  Socopao Kenya Ltd Changamwe Roundabout P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya Tel: 0202616120/1 1&gt; Office Mobile: (+254) 798471687 Email: Socopao.Kenya@bollore.com The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). TOTAL: 1,560 KGS / 14.201 CBM 1 UNIT(S)</b>	<b>1 560 KGS</b>	<b>14.201 CBM</b>
Page 1 of 1		On Board Date: 30.10.2022	
of which loaded: on deck: under deck:			
<b>ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER</b>			
GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.			
FREIGHT PARTICULARS <b>PREPAID</b>		IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ... Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.	
Limitation of Carriers Liability. Declared value:  Declared value charges: (See Clauses 10)		Place and date of issue <b>OSAKA, JAPAN 30.10.2022</b>	
FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST *Applicable only when document used as Through Bill of Lading		Signed by  AutoGrand Corporation for <b>HØEGH AUTOLINERS K.K.</b> As agent for the carrier <b>Høegh Autoliners AS</b>	

Shipper IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098
Consignee (if "Order" state Notify Party) SARAH ASEDA. PREMIER ACADEMY FOREST ROAD P. O BOX 17611 - 00100 NAIROBI KENYA +254 703 337 233 SAASEDA@YAHOO.COM
Notify Party (without liability to Carrier) SAME AS CONSIGNEE

B/L No HOEGZ607YOM10016

Shipper's Ref

F/Agent's Ref JFA / IBC MOM-04

**Høegh Autoliners AS**

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628

**THIRD ORIGINAL**

*Local Vessel	*From (local port of loading)			
Ocean vessel HØEGH BRASILIA V/107	Port of loading Yokohama			
Port of discharge Mombasa	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA, JAPAN		
Marks and Numbers NO MARK	Number and kind of packages, freight units, description of goods 1 USED VEHICLE(S) 2015 MAZDA CX-5 SH-30564641  KE2FW-206804  === FREIGHT AS ARRANGED ===		Gross weight 1 560 KGS	Measurement 14.201 CBM

KE2FW-206804

=== FREIGHT AS ARRANGED ===

Socopao Kenya Ltd  
Changamwe Roundabout  
P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya  
Tel: 0202616120/1 1>  
Office Mobile: (+254) 798471687  
Email: Socopao.Kenya@bollore.com

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s).  
TOTAL: 1,560 KGS / 14.201 CBM  
1 UNIT(S)

Page 1 of 1

On Board Date: 30.10.2022

of which loaded:  
on deck:  
under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

\*GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS  
PREPAID

Limitation of Carriers Liability.  
Declared value:  
Declared value charges:  
(See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST

\*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...3.....  
Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,  
the other(s) to stand void.

Place and date of issue OSAKA, JAPAN 30.10.2022

Signed by   
AutoGrand Corporation for HØEGH AUTOLINERS K.K.  
As agent for the carrier  
Høegh Autoliners AS

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibcauto.com](mailto:accounts@ibcauto.com)

Website: [ibcauto.com](http://ibcauto.com)

## INVOICE

MESSRS SARAH ASEDA.  
PREMIER ACADEMY  
FOREST ROAD  
P.O BOX 17611 - 00100  
NAIROBI  
COUNTRY KENYA

DATE 2022/10/28  
INVOICE NO. 88426750695

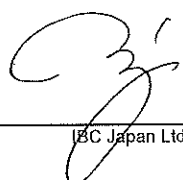
SHIPPED PER: Hoegh Brasilia(YK) SAILING ON OR ABOUT 2022/10/28  
FROM: Yokohama TO: Mombasa, Kenya TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY					AMOUNT
USED MOTOR CAR(S)					CIF Mombasa in USD
1	MAZDA CX-5	2015 KE2FW-206804	SH-30564641	Red	USD 15,600

ONE UNIT(S) TOTAL TOTAL: 15,600

MARK & NO.

NO MARK



IBC Japan Ltd.



**KENYA BUREAU OF STANDARDS**



Certificate no.

**QISJ4/KIS-RWI-009946**

Date of Issue

**13, October, 2022**

## **CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS**

**KS1515:2000**

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to conform to the requirements of KS1515:2000

### **INSPECTION INFORMATION**

Country of Supply

**JAPAN**

Inspection Center

**KISARAZU**

Inspection Date

**12, October, 2022**

### **INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS**

Make

**MAZDA**

Model

**LDA-KE2FW**

Chassis/VIN Number

**KE2FW-206804**

Engine Number/Model

**SH - 30564641**

Engine Capacity(c.c Rating)

**2180 cc**

Year of Manufacture

**-**

Year of First Registration

**2015/07**

Inspected Mileage (Odometer Reading)

**47846 km**

#### **Remarks:**

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

#### **CERTIFICATE EXPIRATION DATE**

**31, December, 2022**

**QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN**

Authorized Signatory:

番号 01228  
 整理番号 3511033451200295

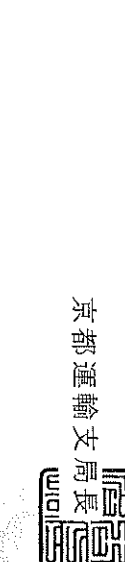
# 輸出予定届出証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
名古屋 345 寸 車 29 名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和 4 年 6 月 30 日 2022 year 6 month 30 day	平成 27 年 7 月 2015 year 7 month	KE2FW-206804 型式 / Model
原動機の型式 / Engine Model	[301] LDA-KE2FW		
所有者の氏名又は名称 Name of Owner	株式会社 JCM		
所有者の住所 Address of Owner	東京都千代田区神田錦町 3丁目 1 3		
使用者の氏名又は名称 Name of User	***		
使用者の住所 Address of User	***		
使用の本拠の位置 Locality of principal shade of use	愛知県名古屋市中区錦 1丁目 8-11		
自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Use	車体の形状 Type of Body	乗車定員 Fixed Number
普通	乗用	ステーションワゴン	5人
総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel	型式指定番号 Specification No.	最大積載量 Maxim. Carry
17117	軽油	17117	184 cm
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export schedule day	令和 5 年 4 月 2 日 2023 year 4 month 2 day	類別区分番号 Classification No.	車両重量 Weight
		0201	960 kg
備考	[京都] 輸出予定届出者は、輸出予定届出証明書に係る自動車が輸出されることを、当該輸出は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した輸送局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。 [旧走行距離計表示値 / Mileage] 36,700 km (令和2(2020)年6月29日) 以下余白 [走行距離計表示値 / Mileage] 17,700 km (平成30(2018)年7月17日)		



令和 4 年 10 月 3 日  
 2022 year 10 month 3 day

Director-General of the District Transport Bureau or  
 Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,  
 Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan



裏面もご覧下さい。

No. 01228

## EXPORT CERTIFICATE

License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number
NAGOYA 345 SU 29	June, 30, 2022	July, 2015	KE2FW-206804
Name		Model	
MAZDA		LDA-KE2FW	
[ 301 ]		SH	
Last owner's name IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA			
Above address KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64			
Last user's name *****			
Above address *****			
Above location *****			
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle
MEDIUM	Passenger	PRIVATE	STATION WAGON
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.
2.18 L kw	DIESEL	17117	0201
EXPIRY DATE	April, 2, 2023		
REMARK:	[ KYOTO ]		

October, 3, 2022  
 KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO  
 We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of  
 Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition